|  |  |
| --- | --- |
| Opis: Opis: Opis: Opis: Opis: Opis: Opis: Opis: Opis: Opis: Opis: GRBDOPIS | OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA  OBČINSKI SVET – CONSIGLIO COMUNALE  ***Odbor za družbene dejavnosti***  ***Comitato per le attività sociali***  *Sončno nabrežje 8 – Riva del Sole 8*  *6310 Izola – Isola*  *Tel: 05 66 00 100, Fax: 05 66 00 110*  *E-mail:* [*posta.oizola@izola.si*](mailto:posta.oizola@izola.si)  *Web:* [*http://www.izola.si/*](http://www.izola.si/) |

Št.: 011-18/2017

Datum: 21.03.2017

**Z A P I S N I K**

**14. redne seje Odbora za družbene dejavnosti,**

ki je bila v torek, 21. marca 2017, s pričetkom ob 18.15 uri, v sejni sobi Župana na Občini Izola, Sončno nabrežje 8, 6310 Izola.

**Prisotni člani:** Romina Kralj, Matej Vatovec, Vesna Hrovatin Pečarič, Ambra Šlosar Karbič, Manca Vadnjal, Saša Glavaš.

**Odsotni člani:** Marjetka Popovski, Deniz Ajse Altinoz in Martina Soban.

**Ostali prisotni:**

* Kristina Zelić, vodja Urada za družbene dejavnosti Občine Izola,
* Nina Kasal, prevajalka Občine Izola.

Predsednica je ugotovila, da je Odbor za družbene dejavnosti sklepčen, saj je bilo prisotnih šest (6) od devetih (9) članov.

Predsednica je odprla razpravo o dnevnem redu.

Glede na to, da ni bilo razpravljavcev, je predsednica dala na glasovanje predlog dnevnega reda.

**Dnevni red:**

1. **Potrditev zapisnika 13. redne seje Odbora za družbene dejavnosti z dne 7. 2. 2017;**
2. **Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Osnovna šola Livade Izola, prva obravnava s predlogom za skrajšani postopek;**
3. **Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Osnovna šola Vojke Šmuc Izola, prva obravnava s predlogom za skrajšani postopek;**
4. **Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Scuola Elementare Dante Alighieri Isola - OŠ Dante Alighieri Izola, prva obravnava;**
5. **Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Vrtec Mavrica Izola, druga obravnava;**
6. **Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega zavoda Mestna knjižnica Izola, druga obravnava;**
7. **Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega zavoda »Center za kulturo, šport in prireditve Izola«, druga obravnava;**
8. **Predlog letnega programa športa v Občini Izola za leto 2017,**
9. **Predlog soglasja k zadolževanju Osnovne šole Vojke Šmuc.**

Dnevni red je bil soglasno sprejet. Od 6 prisotnih članov Odbora za družbene dejavnosti se jih je 6 opredelilo, 6 jih je glasovalo za in nihče proti.

**K točki 1**

**Potrditev zapisnika 13. redne seje Odbora za družbene dejavnosti z dne 7. 02. 2017**

Predsednica je odprla razpravo o zapisniku.

Ker ni bilo razpravljavcev, je predsednica dala na glasovanje potrditev zapisnika 13. redne seje z dne 7. 02. 2017.

Zapisnik je bil soglasno sprejet, od 6 prisotnih članov Odbora za družbene dejavnosti se jih je 6 opredelilo, 6 jih je glasovalo za, nihče proti.

**K točki 2**

**Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Osnovna šola Livade Izola, prva obravnava s predlogom za skrajšani postopek**

Vodja Urada za družbene dejavnosti, Kristina Zelić, je predstavila predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Osnovna šola Livade Izola.

Predsednica je odprla razpravo.

V razpravi so sodelovali Romina Kralj, Vesna Hrovatin Pečarič, Saša Glavaš, Manca Vadnjal in Kristina Zelić.

Člani so predlagali naslednje spremembe:

1. *člen*

*Besedilo 42. člena odloka se spremeni tako, da se po novem glasi:*

*(1) Šola pridobiva sredstva za opravljanje dejavnosti iz državnega proračuna, iz proračuna občine v skladu z zakonom in statutom Občine Izola, prispevkov staršev, sredstev od prodaje storitev in izdelkov, iz donacij, prispevkov sponzorjev, lahko pa tudi iz drugih virov.*

*(2) O razporeditvi tekočega presežka prihodkov nad odhodki ter o razporeditvi še neporabljenih presežkov prihodkov nad odhodki odloča ustanovitelj (Občinski svet) na predlog ravnatelja* ***in Sveta zavoda****.*

*(3) Ustanovitelj lahko sprejme odločitev, da je potrebno presežek prihodkov nad odhodki vplačati v proračun ustanovitelja.* ***Ta sredstva se namensko uporabijo kot vir*** *financiranja za opravljanje in razvoj dejavnosti šole.*

*(4) O načinu kritja presežka odhodkov nad prihodki odloča ustanovitelj na podlagi predhodnega mnenja ravnatelja in sveta zavoda.*

Člani so prav tako predlagali, da se Odlok sprejme po rednem postopku s 30 dnevno obravnavo članom Občinskega sveta.

Ker ni bilo več razpravljavcev, je predsedujoča zaključila razpravo in dala na glasovanje naslednji sklep:

1. **S K L E P**

**Odbor za družbene dejavnosti je obravnaval predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Osnovna šola Livade Izola in ga predlaga Občinskemu svetu v obravnavo in sprejem v prvi obravnavi ter v 30 dnevno obravnavo članom Občinskega sveta s predlaganima pripombama.**

Sklep je bil soglasno sprejet, od 6 prisotnih članov se jih je 6 opredelilo, 6 jih je glasovalo za, nihče proti.

**K točki 3**

**Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Osnovna šola Vojke Šmuc Izola, prva obravnava s predlogom za skrajšani postopek**

Vodja Urada za družbene dejavnosti, Kristina Zelić, je predstavila predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Osnovna šola Vojke Šmuc Izola.

Predsednica je odprla razpravo.

V razpravi so sodelovali Romina Kralj, Vesna Hrovatin Pečarič, Saša Glavaš, Manca Vadnjal in Kristina Zelić.

Člani so predlagali naslednje spremembe:

1. *člen*

*Besedilo 42. člena odloka se spremeni tako, da se po novem glasi:*

*(1) Šola pridobiva sredstva za opravljanje dejavnosti iz državnega proračuna, iz proračuna občine v skladu z zakonom in statutom Občine Izola, prispevkov staršev, sredstev od prodaje storitev in izdelkov, iz donacij, prispevkov sponzorjev, lahko pa tudi iz drugih virov.*

*(2) O razporeditvi tekočega presežka prihodkov nad odhodki ter o razporeditvi še neporabljenih presežkov prihodkov nad odhodki odloča ustanovitelj (Občinski svet) na predlog ravnatelja* ***in Sveta zavoda****.*

*(3) Ustanovitelj lahko sprejme odločitev, da je potrebno presežek prihodkov nad odhodki vplačati v proračun ustanovitelja.* ***Ta sredstva se namensko uporabijo kot vir*** *financiranja za opravljanje in razvoj dejavnosti šole.*

*(4) O načinu kritja presežka odhodkov nad prihodki odloča ustanovitelj na podlagi predhodnega mnenja ravnatelja in sveta zavoda.*

Člani so prav tako predlagali, da se Odlok sprejme po rednem postopku s 30 dnevno obravnavo članom Občinskega sveta.

Ker ni bilo več razpravljavcev, je predsedujoča zaključila razpravo in dala na glasovanje naslednji sklep:

1. **S K L E P**

**Odbor za družbene dejavnosti je obravnaval predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Osnovna šola Vojke Šmuc Izola in ga predlaga Občinskemu svetu v obravnavo in sprejem v prvi obravnavi ter v 30 dnevno obravnavo članom Občinskega sveta s predlaganima pripombama.**

Sklep je bil soglasno sprejet, od 6 prisotnih članov se jih je 6 opredelilo, 6 jih je glasovalo za, nihče proti.

**K točki 4**

**Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Scuola Elementare Dante Alighieri Isola - OŠ Dante Alighieri Izola, prva obravnava**

Vodja Urada za družbene dejavnosti, Kristina Zelić, je predstavila predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Scuola elementare Dante Alighieri Isola – Osnovna šola Dante Alighieri Izola.

Predsednica je odprla razpravo.

V razpravi so sodelovali Romina Kralj, Vesna Hrovatin Pečarič, Saša Glavaš, Manca Vadnjal, Ambra Šlosar Karbič in Kristina Zelić.

Člani so predlagali naslednje spremembe:

1. člen

*Besedilo 42. člena odloka se spremeni tako, da se glasi:*

*(1) Zavod pridobiva sredstva za opravljanje dejavnosti iz državnega proračuna, iz proračuna občine v skladu z zakonom in statutom Občine Izola, prispevkov staršev, plačil staršev za storitve v predšolski vzgoji, sredstev od prodaje storitev in izdelkov, iz donacij, prispevkov sponzorjev, lahko pa tudi iz drugih virov.*

*(2) O razporeditvi tekočega presežka prihodkov nad odhodki ter o razporeditvi preteklih še neporabljenih presežkov prihodkov nad odhodki odločata soustanovitelja (Občinski svet in Svet ISNS) na predlog ravnatelja* ***in Sveta zavoda****.*

*(3) Soustanovitelj lahko sprejme odločitev, da je potrebno presežek prihodkov nad odhodki vplačati v občinski proračun.* ***Ta sredstva se namensko porabijo*** *kot vir financiranja za opravljanje in razvoj dejavnosti zavoda.*

*(4) O načinu kritja presežka odhodkov nad prihodki odločata soustanovitelja na podlagi predhodnega mnenja ravnatelja in sveta zavoda.*

*(5) Presežek prihodkov nad odhodki iz naslova cen programov v vrtcu, ki izvaja javno službo, se upošteva pri prvi naslednji določitvi cene programov.*

Ker ni bilo več razpravljavcev, je predsedujoča zaključila razpravo in dala na glasovanje naslednji sklep:

1. **S K L E P**

**Odbor za družbene dejavnosti je obravnaval predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Scuola elementare Dante Alighieri Isola – Osnovna šola Dante Alighieri Izola in ga predlaga Občinskemu svetu v obravnavo in sprejem v prvi obravnavi ter v 30 dnevno obravnavo članom Občinskega sveta s predlaganima pripombama.**

Sklep je bil soglasno sprejet, od 6 prisotnih članov se jih je 6 opredelilo, 6 jih je glasovalo za, nihče proti.

**K točki 5**

**Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Vrtec Mavrica Izola, druga obravnava**

Vodja Urada za družbene dejavnosti, Kristina Zelić, je predstavila predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Vrtec Mavrica Izola.

Predsednica je odprla razpravo.

V razpravi so sodelovali Romina Kralj, Vesna Hrovatin Pečarič, Saša Glavaš, Manca Vadnjal, Ambra Šlosar Karbič in Kristina Zelić.

Člani so predlagali naslednje spremembe:

*4. člen*

*Besedilo 39. člena odloka se spremeni tako, da se po novem glasi:*

*(1) Vrtec pridobiva sredstva za opravljanje dejavnosti iz proračuna občine v skladu z zakonom in statutom Občine Izola, plačil staršev za storitve v predšolski vzgoji, iz državnega proračuna, s prodajo blaga in storitev na trgu, lahko pa tudi iz drugih virov.*

*(2) O razporeditvi tekočega presežka prihodkov nad odhodki ter o razporeditvi preteklih še neporabljenih presežkov prihodkov nad odhodki odloča ustanovitelj (občinski svet) na predlog ravnatelja* ***in Sveta zavoda****.*

*(3) Ustanovitelj lahko sprejme odločitev, da je potrebno presežek prihodkov nad odhodki vplačati v proračun ustanovitelja.* ***Ta sredstva se namensko uporabijo*** *kot vir financiranja za opravljanje in razvoj dejavnosti vrtca.*

*(4) O načinu kritja presežka odhodkov nad prihodki odloča ustanovitelj na podlagi predhodnega mnenja ravnatelja in sveta zavoda.*

*(5) Presežek prihodkov nad odhodki iz naslova cen programov v vrtcu, ki izvaja javno službo, se upošteva pri prvi naslednji določitvi cene programov.*

Ker ni bilo več razpravljavcev, je predsedujoča zaključila razpravo in dala na glasovanje naslednji sklep:

1. **S K L E P**

**Odbor za družbene dejavnosti je obravnaval predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega vzgojno izobraževalnega zavoda Vrtec Mavrica Izola in ga predlaga Občinskemu svetu v obravnavo in sprejem v drugi obravnavi s sledečima pripombama:**

1. **PRIPOMBA**

**k 4. členu Odloka**

**V drugem odstavku 4. člena se na koncu doda besedna zveza »in Sveta zavoda«. Odstavek se po novem glasi:**

*(2) O razporeditvi tekočega presežka prihodkov nad odhodki ter o razporeditvi preteklih še neporabljenih presežkov prihodkov nad odhodki odloča ustanovitelj (občinski svet) na predlog ravnatelja* ***in Sveta zavoda****.*

1. **PRIPOMBA**

**k 4. členu Odloka**

**Tretji odstavek 4. člena se preoblikuje, tako da se po novem glasi:**

*(3) Ustanovitelj lahko sprejme odločitev, da je potrebno presežek prihodkov nad odhodki vplačati v proračun ustanovitelja.* ***Ta sredstva se namensko uporabijo*** *kot vir financiranja za opravljanje in razvoj dejavnosti vrtca.*

Sklep je bil soglasno sprejet, od 5 prisotnih članov se jih je 5 opredelilo, 5 jih je glasovalo za, nihče proti.

**K točki 6**

**Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega zavoda Mestna knjižnica Izola, druga obravnava**

Vodja Urada za družbene dejavnosti, Kristina Zelić, je predstavila predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega zavoda Mestna knjižnica Izola.

Predsednica je odprla razpravo.

V razpravi so sodelovali Romina Kralj, Vesna Hrovatin Pečarič, Saša Glavaš, Manca Vadnjal, Ambra Šlosar Karbič in Kristina Zelić.

Člani so predlagali naslednje spremembe:

*1. člen*

*V Odloku o ustanovitvi javnega zavoda Mestna knjižnica Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 18/03, 10/05 in 4/08 – UPB) (v nadaljevanju: odlok), se besedilo 30. člena spremeni tako, da se glasi:*

*»30. člen*

*O razporeditvi tekočega presežka prihodkov nad odhodki ter o razporeditvi preteklih še neporabljenih presežkov prihodkov nad odhodki odloča ustanovitelj (občinski svet) na predlog direktorja* ***in Sveta zavoda****.*

*Ustanovitelj lahko sprejme odločitev, da je potrebno presežek prihodkov nad odhodki vplačati v proračun ustanovitelja. Ta sredstva* ***se namensko uporabijo*** *kot vir financiranja za opravljanje in razvoj dejavnosti zavoda.*

*O načinu kritja presežka odhodkov nad prihodki odloča ustanovitelj na podlagi predhodnega mnenja direktorja in sveta zavoda.«*

Ker ni bilo več razpravljavcev, je predsedujoča zaključila razpravo in dala na glasovanje naslednji sklep:

1. **S K L E P**

**Odbor za družbene dejavnosti je obravnaval predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega zavoda Mestna knjižnica Izola in ga predlaga Občinskemu svetu v obravnavo in sprejem v drugi obravnavi s sledečima pripombama:**

1. **PRIPOMBA**

**k 1. členu Odloka**

**V drugem odstavku 1. člena se na koncu doda besedna zveza »in Sveta zavoda«. Odstavek se po novem glasi:**

*O razporeditvi tekočega presežka prihodkov nad odhodki ter o razporeditvi preteklih še neporabljenih presežkov prihodkov nad odhodki odloča ustanovitelj (občinski svet) na predlog direktorja* ***in Sveta zavoda****.*

1. **PRIPOMBA**

**k 1. členu Odloka**

**Tretji odstavek 1. člena se preoblikuje, tako da se po novem glasi:**

*Ustanovitelj lahko sprejme odločitev, da je potrebno presežek prihodkov nad odhodki vplačati v proračun ustanovitelja. Ta sredstva* ***se namensko uporabijo*** *kot vir financiranja za opravljanje in razvoj dejavnosti zavoda.*

Sklep je bil soglasno sprejet, od 5 prisotnih članov se jih je 5 opredelilo, 5 jih je glasovalo za, nihče proti.

**K točki 7**

**Predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega zavoda »Center za kulturo, šport in prireditve Izola«, druga obravnava**

Vodja Urada za družbene dejavnosti, Kristina Zelić, je predstavila predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega zavoda »Center za kulturo, šport in prireditve Izola«.

Predsednica je odprla razpravo.

V razpravi so sodelovali Romina Kralj, Vesna Hrovatin Pečarič, Saša Glavaš, Manca Vadnjal, Ambra Šlosar Karbič in Kristina Zelić.

Člani so predlagali naslednje spremembe:

*1. člen*

*V Odloku o ustanovitvi javnega zavoda »Center za kulturo, šport in prireditve Izola« (Uradne objave Občine Izola, št. 6/08 – UPB, 24/11 in 18/12) (v nadaljevanju: odlok), se besedilo 19. člena spremeni tako, da se glasi:*

*»19. člen*

*O razporeditvi tekočega presežka prihodkov nad odhodki ter o razporeditvi preteklih še neporabljenih presežkov prihodkov nad odhodki odloča ustanovitelj (občinski svet) na predlog direktorja* ***in Sveta zavoda****.*

*Ustanovitelj lahko sprejme odločitev, da je potrebno presežek prihodkov nad odhodki vplačati v proračun ustanovitelja.* ***Ta sredstva se namensko uporabijo*** *kot vir financiranja za opravljanje in razvoj dejavnosti zavoda.*

*O načinu kritja presežka odhodkov nad prihodki odloča ustanovitelj na podlagi predhodnega mnenja direktorja in sveta zavoda.«*

Ker ni bilo več razpravljavcev, je predsedujoča zaključila razpravo in dala na glasovanje naslednji sklep:

1. **S K L E P**

**Odbor za družbene dejavnosti je obravnaval predlog Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o ustanovitvi javnega zavoda »Center za kulturo, šport in prireditve Izola« in ga predlaga Občinskemu svetu v obravnavo in sprejem v drugi obravnavi s sledečima pripombama:**

1. **PRIPOMBA**

**k 1. členu Odloka**

**V drugem odstavku 1. člena se na koncu doda besedna zveza »in Sveta zavoda«. Odstavek se po novem glasi:**

*O razporeditvi tekočega presežka prihodkov nad odhodki ter o razporeditvi preteklih še neporabljenih presežkov prihodkov nad odhodki odloča ustanovitelj (občinski svet) na predlog direktorja* ***in Sveta zavoda****.*

1. **PRIPOMBA**

**k 1. členu Odloka**

**Tretji odstavek 1. člena se preoblikuje, tako da se po novem glasi:**

*Ustanovitelj lahko sprejme odločitev, da je potrebno presežek prihodkov nad odhodki vplačati v proračun ustanovitelja.* ***Ta sredstva se namensko uporabijo*** *kot vir financiranja za opravljanje in razvoj dejavnosti zavoda.*

Sklep je bil soglasno sprejet, od 5 prisotnih članov se jih je 5 opredelilo, 5 jih je glasovalo za, nihče proti.

**K točki 8**

**Predlog letnega programa športa v Občini Izola za leto 2017**

Vodja Urada za družbene dejavnosti, Kristina Zelić, je predstavila predlog letnega programa športa v Občini Izola za leto 2017.

Predsednica je odprla razpravo.

V razpravi so sodelovali Romina Kralj, Vesna Hrovatin Pečarič, Saša Glavaš, Manca Vadnjal, Ambra Šlosar Karbič, Matej Vatovec in Kristina Zelić.

Ker ni bilo več razpravljavcev, je predsedujoča zaključila razpravo in dala na glasovanje naslednji sklep:

1. **S K L E P**

**Odbor za družbene dejavnosti je obravnaval predlog letnega programa športa v Občini Izola za leto 2017 in ga predlaga Občinskemu svetu v obravnavo in sprejem.**

**K točki 9**

**Predlog soglasja k zadolževanju Osnovne šole Vojke Šmuc**

Vodja Urada za družbene dejavnosti, Kristina Zelić, je predstavila predlog zadolževanja OŠ Vojke Šmuc.

Predsednica je odprla razpravo.

V razpravi so sodelovali Romina Kralj, Vesna Hrovatin Pečarič, Saša Glavaš, Manca Vadnjal, Ambra Šlosar Karbič, Matej Vatovec in Kristina Zelić.

Ker ni bilo več razpravljavcev, je predsedujoča zaključila razpravo in dala na glasovanje naslednji sklep:

1. **S K L E P**

**Odbor za družbene dejavnosti je obravnaval predlog soglasja k zadolževanju Osnovne šole Vojke Šmuc in ga predlaga Občinskemu svetu v obravnavo in sprejem.**

Zapisala:

Nina Kasal

P r e d s e d n i c a

Romina Kralj, l.r.